Register of the Elena Varneck Papers

Prepared by Ronald Bulatoff
Hoover Institution Archives
Stanford University
Stanford, California 94305-6010
Phone: (650) 723-3563
Fax: (650) 725-3445
Email: hooverarchives@stanford.edu
© 2003
Hoover Institution Archives. All rights reserved.
Register of the Elena Varneck Papers

Hoover Institution Archives
Stanford University
Stanford, California

Contact Information
Hoover Institution Archives
Stanford University
Stanford, California 94305-6010
Phone: (650) 723-3563
Fax: (650) 725-3445
Email: hooverarchives@stanford.edu

Prepared by:
Ronald Bulatoff

Date Completed:
2000

Encoded by:
ByteManagers using OAC finding aid conversion service specifications

© 2003 Hoover Institution Archives. All rights reserved.

Descriptive Summary
Title: Elena Varneck papers,
Date (inclusive): 1930-1933
Collection number: XX272
Creator: Varneck, Elena, 1891-1976
Extent: 18 manuscript boxes (7.5 linear feet)
Repository: Hoover Institution on War, Revolution, and Peace
Stanford, California 94305-6010

Abstract: Research notes, drafts of writings, and translations, relating to a proposed publication entitled Revolution and Civil War In Siberia and the Far East, pertaining to events of the Russian Revolution and Civil War in Siberia.

Language: English.

Access
Collection is open for research.

The Hoover Institution Archives only allows access to copies of audiovisual items. To listen to sound recordings or to view videos or films during your visit, please contact the Archives at least two working days before your arrival. We will then advise you of the accessibility of the material you wish to see or hear. Please note that not all audiovisual material is immediately accessible.

Publication Rights
For copyright status, please contact the Hoover Institution Archives.

Preferred Citation
[Identification of item], Elena Varneck Papers, [Box no.], Hoover Institution Archives.

Acquisition Information
Acquired by the Hoover Institution Archives.

Accruals
Increments may have been received since this finding aid was prepared. Please check Stanford University's online catalog Socrates at http://library.stanford.edu/webcat to find the full extent of the collection.

1891 Born, Kiev, Russia
1917 Translator at the Russian Embassy in Washington, D.C., for the Provisional Government
1928-1929 Translator at the Harvard University Medical School
1929-1942  Research Associate at the Hoover Institution
1935      Editor of The Testimony of Kolchak and Other Siberian Materials, published by Stanford University Press
1942-1945  Translator at the U.S. Department of State and at the first United Nations Conference
1948-1951  Instructor of Russian language at Stanford University
1976      Died, Stanford, CA

**Scope and Content Note**
The Elena Varneck papers consist primarily of Elena Varneck’s translations from Russian into English of published and unpublished materials. Much of the translations are from newspapers and serials. Various aspects of social conditions and events during the revolution and civil war in Siberia, 1917-1923, are made accessible in these translations. Some of these translations were used in Varneck’s book The Testimony of Kolchak and Other Siberian Materials (1935).

In the writings series, E. Varneck’s typescript autobiography details events and conditions in Russia prior to the 1917 Revolution. Included are various references to the educational system and military schools during that time. This series also reflects Varneck’s own research and findings relating to the revolution and civil war in both Russia and Siberia.

There are also many translations on the same subject by E. Varneck of various manuscripts at the Hoover Institution Archives. These materials are cataloged by the name of author with an added entry under the name Elena Varneck. They are also accessible by using the appropriate subject heading in the card catalog.

**Indexing Terms**
The following terms have been used to index the description of this collection in the repository’s online public access catalog.

**Subjects**
Siberia (Russia)--History--Revolution, 1917-1921.
Soviet Union.
Russia (Federation)
Soviet Union--History--Allied intervention, 1918-1920.

---

**box 1**
**Correspondence, 1930-1933.**
Scope and Content Note
Correspondence arranged alphabetically by last name of correspondent

**box 1-2**
**Writings, 1930s.**
Scope and Content Note
Undated autobiography, essays, notes, and report, arranged alphabetically by topic within an untitled category and then by title

**box 2-18**
**Translations and Excerpts from Various Published and Unpublished Sources, 1930s.**
Scope and Content Note
Translations of articles, essays, memoirs, excerpts from books, and other materials, arranged alphabetically by topic within a general category and then by author. Includes notes relating to the translations

---

Box 1

**CORRESPONDENCE, 1930-1933**

Box/Folder 1 : 1

**Unidentified, 1930**

Box/Folder 1 : 2

**Gutman, Anatol, 1933**

Box/Folder 1 : 3
Mansvetov, Fedor, 1931
Box/Folder 1 : 4

Puchkov, Fedor, 1930

WRITINGS, 1930s

Untitled typescripts with handwritten annotations, drafts, and notes
Box/Folder 1 : 5

General
Box/Folder 1 : 6

Biographical information on various diplomats, military personnel, and statesmen, n.d.
Box/Folder 1 : 7

Russian Imperial Family, Murder of, 1918

Siberia - History
Box/Folder 1 : 8

General

Revolution, 1917-1923
Box/Folder 1 : 9-10

General
Box/Folder 1 : 11

Chronologies
Box/Folder 1 : 12

Kolchak government
Box/Folder 1 : 13

"Attempts to Create an All-Russian Government," n.d.
Scope and Content Note
Typescript

Box/Folder 1 : 14

Autobiography, n.d.
Scope and Content Note
**Box/Folder 2 : 1-3**

**Autobiography, n.d.**

Scope and Content Note

Typescript with handwritten annotations

**Box/Folder 2 : 4**

**“Bolshevik Revolution,” n.d.**

Scope and Content Note

Outline. Typescript

**Box/Folder 2 : 5**

**“The Government of Admiral Kolchak,” n.d.**

Scope and Content Note

Typescript with handwritten annotations

**Box/Folder 2 : 6**

**“Plan sbornika dokumentov i istoricheskikh materialov po revoliutsii, grazhdanskoi voiny i interventsiil v Sibiri i na dal’nom vostoke,” n.d.**

Scope and Content Note

Typescript

**Box/Folder 2 : 7**

**“Report to the Provisional Government from the Commission for Investigating the Circumstances of Events of April 4-6, 1920, in Vladivostok,” n.d.**

Scope and Content Note

Typescript with handwritten annotations

**TRANSLATIONS AND EXCERPTS FROM VARIOUS PUBLISHED AND UNPUBLISHED SOURCES, 1930s.**

Scope and Content Note

Primarily typescripts with handwritten annotations
General
Box/Folder 2: 8

General
Box/Folder 2: 9

Chernov Manifesto
Box/Folder 2: 10

Chinese Eastern Railway
Box/Folder 3: 1

Izhevsk (Russia)
Box/Folder 3: 2

Russia. Posol'stvo (United States), selected documents
Box/Folder 3: 3-6

Samara government, 1918

Siberia
Box/Folder 3: 7

Emigration

History

Pre-1917
Box/Folder 3: 8

General
Box/Folder 3: 9

Lena Massacre, 1912
Box/Folder 3: 10

Revolution, 1905-1907

Revolution, 1917-1923
Box/Folder 4: 1-6

General
Box/Folder 5: 1-6
Container List

General
Box/Folder 6: 1-7

General
Box/Folder 7: 1-6

General
Box/Folder 8: 1-6

General
Box/Folder 9: 1-6

General
Box/Folder 10: 1-4

General

Amur region
Box/Folder 10: 5

General
Box/Folder 10: 6

Blagoveshchensk
Box/Folder 10: 7

Ataman warriors
Box/Folder 10: 8

Chita
Box/Folder 10: 9

Cooperatives

Cossacks
Box/Folder 10: 10

General
Box/Folder 10: 11

Orenburg Cossacks
Box/Folder 10: 12

Ural Cossacks
Box/Folder 10: 13

Derber government
Container List

Box/Folder 11 : 1-2

Directorate period and the Volga socialists

Box/Folder 11 : 3-4

Early Soviet rule

Box/Folder 11 : 5-7

Far East

Foreign intervention

Box/Folder 11 : 8-9

General

Box 12

Czechoslovakia

Box/Folder 12 : 1-6

General

Box/Folder 13 : 1-2

Czechoslovak troops

Box/Folder 13 : 3

Mirbach intrigue

Box/Folder 13 : 4

Stalin agreement

Box/Folder 13 : 5

France

Box/Folder 13 : 6

Great Britain

Box/Folder 13 : 7

Hungary

Box/Folder 13 : 8-11

Japan

Box/Folder 13 : 12

Poland

United States

Box/Folder 13 : 13
General
Box/Folder 13 : 14

United States. Army, American Expeditionary Forces
Box/Folder 14 : 1

Gold reserve
Box/Folder 14 : 2

Government Directorate
Box/Folder 14 : 3

"Icy March"
Box/Folder 14 : 4

Irkutsk
Box/Folder 14 : 5

Kamchatka
Box/Folder 14 : 6

Khabarovsk
Box/Folder 14 : 7

Kolchak, Aleksandr V.
Box/Folder 14 : 8-9

Kolchak government
Box/Folder 15 : 1-2

Kolchak government
Box/Folder 15 : 3

Mongolia
Box/Folder 15 : 4

Nikolaevsk na Amure
Box/Folder 15 : 5

Omsk
Box/Folder 15 : 6-7

Overthrow of the government, 1918 November
Box/Folder 15 : 8

Partisan war
Box/Folder 16 : 1-2

Partisan war
Box/Folder 16 : 3
  Prinkipo proposal
Box/Folder 16 : 4
  Prisoners of war
Box/Folder 16 : 5
  Sakhalin
Box/Folder 16 : 6
  Secret White organizations
Box/Folder 16 : 7
  Semenov, Grigorii
Box/Folder 16 : 8
  Siberian Duma
Box/Folder 16 : 9
  Social Revolutionaries
Box/Folder 16 : 10
  Ufa
Box/Folder 16 : 11-12
  Vladivostok
Box/Folder 17 : 1-2
  Vladivostok
Box/Folder 17 : 3
  Voevodin
Box/Folder 17 : 4
  White armies
Box/Folder 17 : 5
  Yakutia
Box/Folder 17 : 6
  Nationalities
Box/Folder 17 : 7
  Ungern-Shternberg, Roman
Box/Folder 17 : 8
  Ural region
Box/Folder 18 : 1
Andrushkevich, Nikolai A., various writings relating to Siberia, 1917-1923

Box/Folder 18 : 2

Efimov, A., "Expedition to the Suchan," Vestnik Veteranov, n.d.

Box/Folder 18 : 3

Iaremenko, A. N., “Dnevnik Kommunista,” Revoliutsiia na Dal'nem Vostoke, Moscow, 1923